Psa

Chapter 62

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1

לַמְנַצֵּחַ	עַל־	יְדוּתוּן	מִזְמוֹר	לְדָוִד׃	אַךְ	אֶל־	אֱלֹהִים	דּוּמִיָּה	נַפְשִׁי	מִמֶּנּוּ	יְשׁוּעָתִי׃
-ለ-መሪ-ዘማሪ	-በ	Jeduthun	መዝሙር	ዳዊት	ግን	-ወደ	አምላክ	in-silence-waits	ነፍስ	-ከ	ማዳንህ
H5329		H3038	H4210	H1732	H0389	H0413	H0430	H1747	H5315		H3444

ነፍሴ ለእግዚአብሔር የምትገዛ አይደለችምን? መድኃኒቴ ከእርሱ ዘንድ ናትና።

2

אַךְ־	הוּא	צוּרִי	וִישׁוּעָתִי	מִשְׂגַּבִּי	לֹא־	אֶמּוֹט	רַבָּה׃
ግን	እሱ	rock	ማዳንህ	-የ-እኔ-fortress	አል	slips	ብዙ
H0389	H1931	H6697	H3444		H3808	H4131	

እርሱ አምላኬ መድኃኒቴም ነውና፤ እርሱ መጠጊያዬ ነው፥ እጅግም አልታወክም።

3

עַד־	אָנָה	תְּהוֹתְתוּ	עַל	אִישׁ	תְּרָצְּחוּ	כֻלְּכֶם	כְּקִיר	נָטוּי	גָּדֵר	הַדְּחוּיָה׃
እስከ	ወዴት	will-you-attack	-በ	ሰው	ገደለ	ሁሉ	wall-of	ዘረጋ	wall	tottering
H5704	H0575	H2050		H0376	H7523	H3605	H7023	H5186	H1447	

እስከ መቼ በሰው ላይ ትቆማላችሁ? እናንተ ሁላችሁ እንዳዘነበለ ግድግዳ እንደ ፈረሰም ቅጥር ትገድላላችሁ።

4

אַךְ	וּמִשְּׂאֵתוֹ	יָעֲצוּ	לְהַדִּיחַ	יִרְצוּ	כָזָב	בְּפִיו	יְבָרֵכוּ	וּבְקִרְבָּם	יְקַלְלוּ־	סֶלָה׃
ግን	ከፍታ	እኔ-will-advise-አንተ	-ለ-thrust-አንተ	-እና-ተቀበልከኝ	lies	አፍ	ባረከ	ውስጥ	ቀለሉ	ሴላ
H0389	H7613	H3289	H5080	H7521	H3577	H6310	H1288	H7130	H7043	H5542

ነገር ግን ክብሬን ይሽሩ ዘንድ መከሩ፥ ሐሰትንም ይወድዳሉ፤ በአፋቸው ይባርካሉ፥ በልባቸውም ይረግማሉ።

5

אַךְ	לֵאלֹהִים	דּוֹמִּי	נַפְשִׁי	כִּי־	מִמֶּנּוּ	תִּקְוָתִי׃
ግን	አምላክ	-እና-ነበረ-silent	ነፍስ	ምክንያቱም	-ከ	is-my-hope
H0389	H0430		H5315			

ነገር ግን፥ ነፍሴ ሆይ፥ አንቺ ለእግዚአብሔር ተገዢ፥ ተስፋዬ ከእርሱ ዘንድ ናትና።

6

אַךְ־	הוּא	צוּרִי	וִישׁוּעָתִי	מִשְׂגַּבִּי	לֹא	אֶמּוֹט׃
ግን	እሱ	rock	ማዳንህ	-የ-እኔ-fortress	አል	slips
H0389	H1931	H6697	H3444		H3808	H4131

እርሱ አምላኬ መድኃኒቴም ነውና፤ እርሱ መጠጊያዬ ነው፤ አልታወክም።

7

עַל־	אֱלֹהִים	יִשְׁעִי	וּכְבוֹדִי	צוּר־	עֻזִּי	מַחְסִי	בֵּאלֹהִים׃
-በ	አምላክ	rests-my-salvation	ክብሬ	rock	የእኔ-strength	-የ-እኔ-refuge	አምላክ
	H0430	H3468	H3519	H6697	H5797	H4268	H0430

መድኃኒቴና ክብሬ በእግዚአብሔር ነው፤ የረድኤቴ አምላክ ተስፋዬም እግዚአብሔር ነው።

8

בִּטְחוּ	בוֹ	בְכָל־	עֵת	עָם	שִׁפְכוּ־	לְפָנָיו	לְבַבְכֶם	אֱלֹהִים	מַחֲסֶה־	לָּנוּ	סֶלָה׃
ታመነ	-በ-ውስጡ	ሁሉ	ጊዜ	ሕዝብ	ታፈሱ-	ፊት	ልቤ	አምላክ	ነው	-ለ-እኛ	ሴላ
H0982		H3605	H6256		H8210	H6440	H3824	H0430	H4268		H5542

> የሕዝብ ማኅበር ሁላችሁ፥ በእርሱ ታመኑ፥ ልባችሁንም በፊቱ አፍስሱ፤ እግዚአብሔር ረዳታችን ነው።

9

אַךְ׀	הֶבֶל	בְּנֵי־	אָדָם	כָּזָב	בְּנֵי	אִישׁ	בְּמֹאזְנַיִם	לַעֲלוֹת	הֵמָּה	מֵהֶבֶל	יָחַד׃
ግን	ከንቱ	ልጅ	ሰው	a-lie	ልጅ	ሰው	balances-of	ወጣ	እነሱ	ከንቱ	together
H0389	H1892		H0120	H3577		H0376	H3976	H5927	H1992	H1892	

> ነገር ግን የሰው ልጆች ከንቱ ናቸው፥ የሰው ልጆችም ሐሰተኞች ናቸው፤ በሚዛንም ይበድላሉ፥ እነርሱስ በፍጹም ከንቱ ናቸው።

10

אַל־	תִּבְטְחוּ	בְעֹשֶׁק	וּבְגָזֵל	אַל־	תֶּהְבָּלוּ	חַיִל׀	כִּי־	יָנוּב	אַל־	תָּשִׁיתוּ	לֵב׃
አል	ታመነ	-ያ-oppression	-በ-robbery	አል	become-vain	ችሎታ	ምክንያቱም	it-increases	አል	አቆመ	ልብ
H0408	H0982	H6233	H1498	H0408	H1891	H2428		H5107	H0408	H7896	

> ዓመፃን ተስፋ አታድርጉ፥ ቅሚያንም አትተማመኑት፤ ባለጠግነት ቢበዛ ልባችሁ አይኩራ።

11

אַחַת׀	דִּבֶּר	אֱלֹהִים	שְׁתַּיִם־	זוּ	שָׁמָעְתִּי	כִּי	עֹז	לֵאלֹהִים׃
አንድ	ተናገረ	አምላክ	ሁለት	ይህ	ሰማ	ምክንያቱም	የእኔ-strength	አምላክ
H0259	H1696	H0430	H8147	H2098	H8085		H5797	H0430

> እግዚአብሔር አንድ ጊዜ ተናገረ፥ እኔም ይህን ብቻ ሰማሁ፤ ኃይል የእግዚአብሔር ነው፥

12

וּלְךָ־	אֲדֹנָי	חָסֶד	כִּי־	אַתָּה	תְשַׁלֵּם	לְאִישׁ	כְּמַעֲשֵׂהוּ׃
and-to-You-	ጌታ	ቸርነት	ምክንያቱም	አንተ	ከፈለ	ሰው	ሥራ
	H0136					H0376	H4639

> አቤቱ፥ ምሕረትም ያንተ ነው፤ አንተ ለእያንዳንዱ እንደ ሥራው ፍዳውን ትሰጣለህና።